



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

BUITENGEWONE

EXTRAORDINARY

Staatskoerant Government Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXI.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 20 FEBRUARIE
20 FEBRUARY 1953.

PRICE 6d.

[No. 5007.]

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN,
DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 36, 1953.]

WYSIGING VAN REGULASIES OP LEWENSKOSTETOELAES.

Kragtens die bevoegdhede my verleen by subregulasie (6) van regulasie 2 van die regulasies uiteengesit in die Aanhangsel van Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942 (Proklamasie No. 110 van 1942), soos gewysig deur Proklamasies Nos. 249 van 1942, 114 van 1943, 181 van 1944, 216 van 1945, 258 van 1945, 247 van 1948, 236 van 1950, 80 van 1951 en 61 van 1952, en soos uitgelê ooreenkomstig artikel twee van die Wet op die Voortsetting van Oorlogsmaatreëls, 1948 (Wet No. 18 van 1948), en paragraaf (b) van artikel twee van die Wet op die Voortsetting van Oorlogsmaatreëls, 1950 (Wet No. 29 van 1950), wysig ek hierby—

(i) die tabel wat in paragraaf (a) van sub-regulasie (1) van regulasie 2 van die genoemde Oorlogsmaatreël verskyn, om as volg te lui:—

Totale gewone weeklikse besoldiging voor enige maandelike aftrekking vir huisvesting.	Weeklikse lewenskoste-toelae.
	s. d.
Tot en met 20s.	9 3
Oor 20s. maar nie oor 25s. nie.	11 6
Oor 25s. maar nie oor 30s. nie.	12 3
Oor 30s. maar nie oor 35s. nie.	15 3
Oor 35s. maar nie oor 40s. nie.	16 9
Oor 40s. maar nie oor 45s. nie.	19 3
Oor 45s. maar nie oor 50s. nie.	20 9
Oor 50s. maar nie oor 55s. nie.	23 0
Oor 55s. maar nie oor 60s. nie.	26 0
Oor 60s. maar nie oor 65s. nie.	29 0
Oor 65s. maar nie oor 70s. nie.	31 9
Oor 70s. maar nie oor 75s. nie.	35 3
Oor 75s. maar nie oor 80s. nie.	38 6
Oor 80s. maar nie oor 90s. nie.	42 6
Oor 90s. maar nie oor 100s. nie.	46 6
Oor 100s. maar nie oor 110s. nie.	50 6
Oor 110s. maar nie oor 120s. nie.	55 0
Oor 120s. maar nie oor 130s. nie.	59 6
Oor 130s.	66 6

*All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 36, 1953.]

AMENDMENT OF COST OF LIVING ALLOWANCE REGULATIONS.

Under the powers vested in me by sub-regulation (6) of regulation 2 of the regulations set out in the Annexure to War Measure No. 43 of 1942 (Proclamation No. 110 of 1942), as amended by Proclamations Nos. 249 of 1942, 114 of 1943, 181 of 1944, 216 of 1945, 258 of 1945, 247 of 1948, 236 of 1950, 80 of 1951 and 61 of 1952, and as construed in terms of section two of the War Measures Continuation Act, 1948 (Act No. 18 of 1948), and paragraph (b) of section two of the War Measures Continuation Act, 1950 (Act No. 29 of 1950), I hereby amend—

(i) the table appearing in paragraph (a) of sub-regulation (1) of regulation 2 of the said War Measure to read as follows:—

Total Ordinary Weekly Remuneration before a Deduction, if any, is made for Lodging.	Weekly Cost of Living Allowance.
	s. d.
Up to and including 20s.	9 3
Above 20s., but not exceeding 25s.	11 6
Above 25s., but not exceeding 30s.	12 3
Above 30s., but not exceeding 35s.	15 3
Above 35s., but not exceeding 40s.	16 9
Above 40s., but not exceeding 45s.	19 3
Above 45s., but not exceeding 50s.	20 9
Above 50s., but not exceeding 55s.	23 0
Above 55s., but not exceeding 60s.	26 0
Above 60s., but not exceeding 65s.	29 0
Above 65s., but not exceeding 70s.	31 9
Above 70s., but not exceeding 75s.	35 3
Above 75s., but not exceeding 80s.	38 6
Above 80s., but not exceeding 90s.	42 6
Above 90s., but not exceeding 100s.	46 6
Above 100s., but not exceeding 110s.	50 6
Above 110s., but not exceeding 120s.	55 0
Above 120s., but not exceeding 130s.	59 6
Above 130s.	66 6

(ii) die tabel wat in paragraaf (b) van sub-regulasie (1) van regulasie 2 van die genoemde Oorlogsmaatreël verskyn, om as volg te lui:—

Total gewone weeklikse besoldiging na korting alleen vir kos.	Weeklikse lewenskoste-toelae.
	s. d.
Tot en met 20s.	9 3
Oor 20s. maar nie oor 25s. nie.	11 6
Oor 25s. maar nie oor 30s. nie.	12 3
Oor 30s. maar nie oor 35s. nie.	15 3
Oor 35s. maar nie oor 40s. nie.	16 9
Oor 40s. maar nie oor 45s. nie.	19 3
Oor 45s. maar nie oor 50s. nie.	20 9
Oor 50s. maar nie oor 55s. nie.	23 3
Oor 55s. maar nie oor 60s. nie.	26 0
Oor 60s. maar nie oor 65s. nie.	29 0
Oor 65s. maar nie oor 70s. nie.	31 9
Oor 70s. maar nie oor 75s. nie.	35 3
Oor 75s. maar nie oor 80s. nie.	38 6
Oor 80s. maar nie oor 90s. nie.	42 6
Oor 90s. maar nie oor 100s. nie.	46 6
Oor 100s. maar nie oor 110s. nie.	50 6
Oor 110s. maar nie oor 120s. nie.	55 0
Oor 120s. maar nie oor 130s. nie.	59 6
Oor 130s.	66 6

(iii) die tabel wat in paragraaf (c) van sub-regulasie (1) van regulasie 2 van die genoemde Oorlogsmaatreël verskyn, om as volg te lui:—

Total gewone weeklikse besoldiging voor enige maandelike aftrekking.	Weeklikse lewenskoste-toelae.
	s. d.
Tot en met 20s.	10 9
Oor 20s. maar nie oor 25s. nie.	13 0
Oor 25s. maar nie oor 30s. nie.	13 9
Oor 30s. maar nie oor 35s. nie.	16 9
Oor 35s. maar nie oor 40s. nie.	18 3
Oor 40s. maar nie oor 45s. nie.	20 9
Oor 45s. maar nie oor 50s. nie.	22 3
Oor 50s. maar nie oor 55s. nie.	24 9
Oor 55s. maar nie oor 60s. nie.	27 6
Oor 60s. maar nie oor 65s. nie.	30 6
Oor 65s. maar nie oor 70s. nie.	33 3
Oor 70s. maar nie oor 75s. nie.	36 9
Oor 75s. maar nie oor 80s. nie.	40 0
Oor 80s. maar nie oor 90s. nie.	44 0
Oor 90s. maar nie oor 100s. nie.	48 0
Oor 100s. maar nie oor 110s. nie.	52 0
Oor 110s. maar nie oor 120s. nie.	56 6
Oor 120s. maar nie oor 130s. nie.	61 0
Oor 130s.	68 0

Hierdie Proklamasie tree inwerking op die vierde Maandag na die datum van publikasie in die *Staatskoerant*.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, hede die Twaalfde dag van Februarie Eenduisend Nege-honderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
B. J. SCHOEMAN.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

Onderstaande Goewermenskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 392.] [20 Februarie 1953.
VERBETERING VAN GOEWERMENSKENNIS-
GEWING No. 342, GEDATEER 13 FEBRUARIE 1953.

Ondergenoemde verbetering word aangebring aan Goewermenskennisgewing No. 342, gedateer 13 Februarie 1953 (Beesvleispryse vir Beheerde Gebiede Betaalbaar aan Producente):—

Die tweede item van kolom 7 van die pryskolomme onder die aanhef „Port Elizabeth en/and Pretoria” moet „89 0” lees, en nie „89 9” nie.

Die Staatsdrukker, Pretoria.

(ii) the table appearing in paragraph (b) of sub-regulation (1) of regulation 2 of the said War Measure to read as follows:—

Total Ordinary Weekly Remuneration after Deduction for Board only.	Weekly Cost of Living Allowance.
	s. d.
Up to and including 20s.	9 3
Above 20s., but not exceeding 25s.	11 6
Above 25s., but not exceeding 30s.	12 3
Above 30s., but not exceeding 35s.	15 3
Above 35s., but not exceeding 40s.	16 9
Above 40s., but not exceeding 45s.	19 3
Above 45s., but not exceeding 50s.	20 9
Above 50s., but not exceeding 55s.	23 3
Above 55s., but not exceeding 60s.	26 0
Above 60s., but not exceeding 65s.	29 0
Above 65s., but not exceeding 70s.	31 9
Above 70s., but not exceeding 75s.	35 3
Above 75s., but not exceeding 80s.	38 6
Above 80s., but not exceeding 90s.	42 6
Above 90s., but not exceeding 100s.	46 6
Above 100s., but not exceeding 110s.	50 6
Above 110s., but not exceeding 120s.	55 0
Above 120s., but not exceeding 130s.	59 6
Above 130s.	66 6

(iii) the table appearing in paragraph (c) of sub-regulation (1) of regulation 2 of the said War Measure to read as follows:—

Total Ordinary Weekly Remuneration before Deductions, if any, are made.	Weekly Cost of Living Allowance.
	s. d.
Up to and including 20s.	10 9
Above 20s., but not exceeding 25s.	13 0
Above 25s., but not exceeding 30s.	13 9
Above 30s., but not exceeding 35s.	16 9
Above 35s., but not exceeding 40s.	18 3
Above 40s., but not exceeding 45s.	20 9
Above 45s., but not exceeding 50s.	22 3
Above 50s., but not exceeding 55s.	24 9
Above 55s., but not exceeding 60s.	27 6
Above 60s., but not exceeding 65s.	30 6
Above 65s., but not exceeding 70s.	33 3
Above 70s., but not exceeding 75s.	36 9
Above 75s., but not exceeding 80s.	40 0
Above 80s., but not exceeding 90s.	44 0
Above 90s., but not exceeding 100s.	48 0
Above 100s., but not exceeding 110s.	52 0
Above 110s., but not exceeding 120s.	56 6
Above 120s., but not exceeding 130s.	61 0
Above 130s.	68 0

This Proclamation shall come into operation on the fourth Monday after the date of publication in the *Government Gazette*.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twelfth day of February, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.
B. J. SCHOEMAN.

GOVERNMENT NOTICE.

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 392.] [20 February 1953.
CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE No. 342
OF 13TH FEBRUARY, 1953.

The undermentioned correction is made to Government Notice No. 342 of 13th February, 1953 (Beef Prices Payable to Producers in Controlled Areas):—

The second item of the seventh column of prices under the heading “Port Elizabeth en/and Pretoria” should read “89 0” instead of “89 9”.

The Government Printer, Pretoria